

ZMLUVA

O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Z ROZPOČTU NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „Zmluva“), medzi :

Poskytovateľ :

Názov : SPOLU SME BYSTRICA n.o.
Sídlo: Československej armády 1141/26, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 50 653 369
DIČ: 2120412305
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN : SK11 7500 0000 0040 2418 6856
E-mailová adresa : ems2017@banskabystrica.sk
Konajúca prostredníctvom : JUDr. Marica Koreňová, riaditeľ neziskovej organizácie

(ďalej v texte len „Poskytovateľ“)

Prijímateľ :

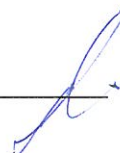
Obchodné meno: Športová akadémia Mateja Tótha, o.z.
Právna forma: Občianske združenie
Sídlo: Chemická 2, 831 04 Bratislava
IČO: 42 184 827
DIČ: 2023248612
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK49 0900 0000 0051 2925 8435
E-mailová adresa : merybedlekova@gmail.com
Konajúca prostredníctvom : Michal Tóth, vedúci člen predstavenstva
Ing. Daniel Pastorek, vedúci člen predstavenstva

(ďalej v texte len „Prijímateľ“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ je nezisková organizácia, ktorej jediným zakladateľom je Mesto Banská Bystrica, so sídlom Československej armády 1141/26, 974 01 Banská Bystrica, IČO : 00 313 271. Nezisková organizácia bola založená za účelom poskytovania verejnoprospešných služieb a bola zaregistrovaná Okresným úradom Banská Bystrica, odbor všeobecnej vnútornej správy pod č. OVVS NO-26/2016, na základe právoplatného rozhodnutia č. OU-BB-OVVS1-2016/033899-003 zo dňa 21.12.2016.
2. Športová akadémia Mateja Tótha, o.z., so sídlom Chemická 2, 831 04 Bratislava, IČO : 42 184 827 je občianske združenie, ktorého poslaním a hlavnou úlohou je najmä organizovanie, riadenie a propagovanie telovýchovného a športového procesu predovšetkým detskej a mládežníckej atletiky.
3. Predmetná zmluva sa uzatvára na základe žiadosti Prijímateľa o poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu Poskytovateľa zo dňa 08.05.2017 (ďalej v texte len „Žiadosť“), ktorá bola schválená Poskytovateľom v zmysle uznesenia Správnej rady neziskovej organizácie SPOLU SME BYSTRICA n.o. zo dňa 18.12.2017.

Článok II. Predmet a účel zmluvy



1. Predmetom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán, súvisiacich s poskytnutím finančného príspevku zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi, a to za účelom realizácie projektu „Tréningová jednotka ŠAMT Banská Bystrica“(ďalej v texte len „Projekt“).
2. Poskytnutím finančného príspevku Prijímateľovi, sa Poskytovateľ v zmysle predmetnej Zmluvy zaväzuje podieľať na spolufinancovaní Projektu, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v Zmluve. Projekt bude realizovaný v období od 02. októbra 2017 do 31.decembra 2017.
3. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutý finančný príspevok prijať a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v Zmluve.
4. Prijímateľ berie na vedomie, že poskytnutý finančný príspevok, je finančným príspevkom vyplácaným z rozpočtu Poskytovateľa ako subjektu verejnej správy. Na kontrolu použitia finančného príspevku, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny, sa vzťahuje právny režim upravený najmä zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákonom č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok III. Rozpočet projektu a finančný príspevok

1. Na základe rozpočtu Projektu obsiahnutého v Žiadosti, celkové výdavky na realizáciu Projektu predstavujú sumu 5 300,00 EUR (slovom : päťtisíc tristo euro).
2. Poskytovateľ pre účely tejto Zmluvy akceptuje ako oprávnené výdavky, výhradne výdavky na realizáciu Projektu v súlade s rozpočtom Projektu uvedeným v Žiadosti (ďalej v texte len „Oprávnené výdavky“).
3. V zmysle Poskytovateľom schválenej Žiadosti Prijímateľa, Poskytovateľ sa bude podieľať na spolufinancovaní Projektu finančným príspevkom vo výške 600,00 EUR (slovom : šesťsto euro), čo predstavuje 11,32 % z celkovej hodnoty Oprávnených výdavkov na realizáciu Projektu podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy (ďalej v texte len „Finančný príspevok“).
4. Prijímateľ je povinný :
 - a) zabezpečiť vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 88,68 %, čo predstavuje sumu 4 700.00 EUR (slovom : štyritisíc sedemsto euro),
 - b) zabezpečiť zdroje financovania na úhradu všetkých ďalších výdavkov na realizáciu Projektu, ktoré vzniknú v priebehu jeho realizácie, a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle tejto Zmluvy.
5. Vyplatenie Finančného príspevku na Projekt bude mať formu refundácie Oprávnených výdavkov skutočne vynaložených Prijímateľom na realizáciu Projektu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že za Oprávnené výdavky podľa tejto Zmluvy sa považujú aj Oprávnené výdavky vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti predmetnej Zmluvy, ak vznikli v období realizácie Projektu podľa článku II. ods. 2 Zmluvy.

Článok IV. Osobitné dojednania

1. Prijímateľ je oprávnený počas realizácie Projektu predkladať Poskytovateľovi aj čiastkové žiadosti o poskytnutie príspevku, spolu s prílohami preukazujúcimi dôvodnosť a rozsah požadovanej časti Finančného príspevku (ďalej v texte len „Čiastková žiadosť“).
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na výkon kontroly obsahu Čiastkovej žiadosti vo vzťahu k oprávnenosti výdavkov v nej deklarovanych.
3. Prijímateľ berie na vedomie, že výška Finančného príspevku na základe Čiastkovej žiadosti, ktorá bude skutočne uhradená Prijímateľovi závisí od posúdenia výšky jednotlivých výdavkov s ohľadom na pravidlá posudzovania hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti výdavkov, ako aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v tejto Zmluve. Prevod časti Finančného príspevku v zmysle Čiastkovej žiadosti, sa bude realizovať najneskôr v lehote do 10 (desiatich) pracovných dní od dátumu podania Čiastkovej žiadosti.



4. Zmluvné strany berú na vedomie, že celková hodnota finančných prostriedkov poskytnutých Prijímateľovi aj na základe všetkých Čiastkových žiadostí nesmie presiahnuť sumu Finančného príspevku Poskytovateľa uvedenú v článku III. ods. 3 tejto Zmluvy.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že na realizáciu Projektu nebude požadovať dotáciu, príspevok a/alebo inú formu pomoci, ktorá by predstavovala dvojité financovanie alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov z iných verejných zdrojov.
6. V prípade, že k vyplateniu Finančného príspevku alebo jeho časti dôjde neoprávnené, Poskytovateľ je oprávnený žiadať od Prijímateľa vrátenie poskytnutého Finančného príspevku alebo jeho časti a Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutý Finančný príspevok alebo jeho časť Poskytovateľovi. Prijímateľ je povinný vrátiť Finančný príspevok alebo jeho časť na základe písomnej výzvy Poskytovateľa, s tým, že vo výzve bude uvedená požadovaná suma na vrátenie, odôvodnenie a lehota na vrátenie Finančného príspevku alebo jeho časti.

Článok V. Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania oprávnenými osobami Zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Predmetná Zmluva sa uzatvára na dobu realizácie Projektu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné predčasne ukončiť výlučne na základe dohody zmluvných strán alebo na základe odstúpenia Poskytovateľa od Zmluvy.
4. Poskytovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, ak :
 - a) Prijímateľ získal Finančný príspevok na základe nepravdivých a/alebo neúplných vyhlásení a/alebo dokladov,
 - b) Prijímateľ použil celý alebo časť poskytnutého Finančného príspevku v rozpore s jeho určením a /alebo v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy,
 - c) Prijímateľ poruší svoju zmluvnú povinnosť, na ktorú sa zaviazal v článku IV. ods. 5 tejto Zmluvy.
5. V prípade, že k ukončeniu Zmluvy dôjde odstúpením Poskytovateľa od Zmluvy v zmysle ods. 4. tejto Zmluvy, zaniká platnosť a účinnosť Zmluvy dňom riadneho doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, s výnimkou zmluvných ustanovení, ktoré na základe prejavu vôle zmluvných strán a/alebo z dôvodu ich právnej povahy zostávajú v platnosti aj po skočení platnosti tejto Zmluvy.
7. V prípade, že k ukončeniu Zmluvy dôjde v dôsledku odstúpenia Poskytovateľa od Zmluvy, Prijímateľ je povinný vrátiť Finančný príspevok alebo jeho časť na základe písomnej výzvy Poskytovateľa, s tým, že vo výzve bude uvedená požadovaná suma na vrátenie a lehota na vrátenie Finančného príspevku alebo jeho časti.
6. V prípade, že k ukončeniu Zmluvy dôjde na základe dohody zmluvných strán, zaniká platnosť a účinnosť Zmluvy dňom, ktorý bol zmluvnými stranami dohodnutý ako deň skončenia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
7. V prípade, že Zmluva bude ukončená na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, Prijímateľ má právo na časť Finančného príspevku, ktorá bude svojim rozsahom zodpovedať hodnote Oprávnených výdavkov Prijímateľom skutočne vynaložených na realizáciu Projektu ku dňu skončenia platnosti a účinnosti Zmluvy.

Článok VI. Doručovanie písomností

1. V zmysle dohody zmluvných strán, všetky písomnosti budú zmluvným stranám doručované formou osobného doručenia; v rámci poštovej prepravy formou doporučenej zásielky; alebo prostredníctvom kuriérskej služby, a to na adresy zmluvných strán uvedené v článku I. tejto Zmluvy.



2. V prípade osobného doručovania písomností alebo v prípade doručovania písomností prostredníctvom kuriérskej služby, sa považujú písomnosti za doručené :
 - a) momentom vystavenia potvrdenia o prevzatí písomností, osobou za zmluvnú stranu oprávnenou na preberanie zásielok a písomností,
 - b) momentom odmietnutia prevzatia písomností, osobou za zmluvnú stranu oprávnenou na preberanie zásielok a písomností.
3. V prípade doručovania písomnosti v rámci poštovej prepravy, písomnosti musia byť doručované formou doporučenej zásielky, s tým, že písomnosť sa považuje za riadne doručení v deň jej prevzatia zmluvnou stranou v postavení adresáta, alebo na 5. pracovný deň odo dňa jej preukázateľného odoslania zmluvnej strane v postavení adresáta.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Predmetná Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má charakter originálu a každá so zmluvných strán obdrží po 2 (dve) jej vyhotovenia.
2. Zmluvné strany si dohodli ako podmienku platnosti tejto Zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu v celom rozsahu.
3. Pre prípad, že sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, táto okolnosť nespôsobuje neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení Zmluvy a zmluvné strany sú povinné nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým, svojim obsahom najbližšie vystihujúcim účel, ktorý zmluvné strany chceli v čase uzatvárania Zmluvy dosiahnuť.
4. Zmluvné strany sú povinné navzájom si poskytovať všetku potrebnú súčinnosť, všetky informácie a písomné podklady nevyhnutne potrebné pre plnenie predmetu a účelu tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť druhej zmluvnej strane všetky skutočnosti, ktoré by mohli znemožniť a/alebo ovplyvniť riadne plnenie ich zmluvných povinností, a to bezodkladne po tom, ako sa o takej skutočnosti dozvedeli.
6. Pre prípad, že po dobu trvania tohto zmluvného vzťahu dôjde k akejkoľvek zmene v identifikačných údajoch zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto Zmluvy, každá zo zmluvných strán je povinná oznámiť takúto zmenu druhej zmluvnej strane, a to bezodkladne po tom, ako k takej zmene dôjde.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť akékoľvek spory vyplývajúce z predmetnej Zmluvy, vrátane sporov týkajúcich sa platnosti, účinnosti a ukončenia Zmluvy, prednostne formou uzatvorenia zmiernu. V prípade, že sa spor nevyrieši uzatvorením zmiernu, Zmluvné strany sú oprávnené predložiť Spor na riešenie príslušnému súdu v Slovenskej republike.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili platne uzavrieť túto Zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu ktorá tým vznikne druhej Zmluvnej strane.
9. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že si text Zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, sú si vedomé všetkých právnych následkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Banskej Bystrici, dňa 20.12.2017

Za Poskytovateľa :



JUDr. Marica Koreňová
Riaditeľ neziskovej organizácie

V Banskej Bystrici, dňa 20.12.2017

Za prijímateľa :



Michal Tóth
vedúci člen predstavenstva



Ing. Daniel Pastorek
vedúci člen predstavenstva